FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

Page 2 — 1441

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. — POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

166 - 22.

CINQUIÈME DU CA

Province: Quebec. District No. 166. Laprairie-Napierville. S. District No. 3. Enumeration District / District du recenseur No. 1. in / dans Paroisse de St. Patrice de Sherrington (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par W. Lussier. Enumerator. / Recenseur.

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						INFIRM / INFIRM	
Dwelling House. / Maison habitée	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street, and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No du cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Whether married, widowed, divorced or single. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	State where person is employed, as "on farm", "in mine", "in factory", "in shop", "in store", etc. / Mentionner où la personne est employée, comme "sur la ferme", "dans une fabrique", "dans un magasin", "dans une boutique", "dans une pharmacie", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employées en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any. / Nombre de semaines employées en 1910 à un autre emploi ou métier, s'il y en a.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation. / Heures de travail par semaine à un autre emploi.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation, if any. / Gain total en 1910 provenant d'un emploi supplémentaire, s'il y en a.	Rate of wages per hour when employed by the hour—Cents. / Taux du salaire par heure, lorsque employé à l'heure—Cents.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance for one year. / Coût de l'assurance pour un an.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Can the instruction in English or French, or both, given to pupils in schools and universities. / Coût de l'instruction en français ou en anglais, ou dans les deux, donnée aux élèves dans les écoles et aux universités.	Blind. / Aveugle.	Insane. / Aliéné.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
		Lefebvre Alde.	Rang Stanislas	M	fils	C	Fev.	1903	8	Que			Français	Canadien	R.C.																								
		Alberta	"	F	fille	C	Mars	1905	6	"			"	"	"																								
		Maria	"	F	"	C	Juin	1907	3	"			"	"	"																								
3-1	3-1	Guilbault Ema.	"	F	Chef	V	Mars	1861	50	"			"	"	"	Cultr.				oui																		
		Monette Clémentine	"	F	Epouse	C	Avril	1867	64	"			"	"	"																								
		Maglaire	3	M	fils	C	Jan.	1854	57	Que			Français	Canadien	R.C.	Cultr.				oui																		
3-2	3-2	Lefebvre Mastai	"	M	Chef	M	Fev.	1870	41	"			"	"	"	Cultr.				oui																		
		Josephine	"	F	Epouse	M	Dec.	1873	37	"			"	"	"																								
		Fabiola	"	M	fils	C	Nov.	1897	13	"			"	"	"																								
		Yvonne	"	F	fille	C	Mai	1899	12	"			"	"	"																								
		Leleide	6	M	fils	C	Dec.	1900	10	Que			Français	Canadien	R.C.																								
		Rosa	"	F	fille	C	Mai	1902	9	"			"	"	"																								
		Romeo	"	M	fils	C	Dec.	1904	7	"			"	"	"																								
		Gerard	"	M	fils	C	Juil	1910	1	"			"	"	"																								
3-3	3-3	Paiement Edouard	"	M	Chef	V	Oct.	1836	75	"			"	"	"	Cultr.				oui																		
		Ermeline	2	F	fille	C	Dec.	1861	49	Que			Français	Canadien	R.C.																								
3-4	3-4	Menard Olivier	"	M	Chef	M	Dec.	1842	68	"			"	"	"	Cultr.				oui																		
		Philomene	"	F	Epouse	M	Nov.	1847	63	"			"	"	"																								
		Marie Louise	"	F	fille	C	Mai	1874	37	"			"	"	"																								
		Ida	"	F	"	C	Juil	1886	24	"			"	"	"																								
		Wilfrid	"	M	fils	C	Oct.	1872	35	Que			Français	Canadien	R.C.	Cultr.				oui																		
		Emma	"	F	fils	C	Sept.	1878	32	"			"	"	"	Cultr.				oui																		
		Albert	"	M	fils	C	Sept.	1878	32	"			"	"	"	Cultr.				oui																		
		Joseph	10	M	fils	C	Dec.	1880	30	"			"	"	"	Cultr.				oui																		
		Moise	"	M	"	C	Dec.	1882	28	"			"	"	"	Cultr.				oui																		
		Aregtide	"	M	"	C	Oct.	1884	26	Que			Français	Canadien	R.C.	Cultr.				oui																		
3-5	3-5	Beaudin Joseph	"	M	Chef	V	Juil.	1841	69	"			"	"	"	Cultr.				oui																		
		Vautrin Eugene	"	M	gendre	M	Août	1877	38	"			"	"	"	Cultr.				oui																		
		Ephigenie	"	F	fille	M	Sept.	1888	22	"			"	"	"																								
		Beaudin Mathemise	"	F	fille	C	Mai	1887	24	"			"	"	"																								
		Odera	6	F	fille	C	Nov.	1873	17	Que			Français	Canadien	R.C.																								
		Vrain Delvina	"	F	domestique	C	Mai	1875	52	"			"	"	"	domestique				oui		Pt Fortune	52	70	25														
3-6	3-6	Monette Edellard	"	M	Chef	M	Août	1873	37	"			"	"	"	Cultr.				oui																		
		Ulma	"	F	Epouse	M	Sept.	1879	31	"			"	"	"																								
		Blanche	"	F	fille	C	Fev.	1894	12	"			"	"	"																								
		Emelia	6	F	"	C	Juil.	1902	8	"			Français	Canadien	R.C.																								
		Fille	"	M	fils	C	Dec.	1906	4	U.S.	1907		"	"	"																								
		Marie Laure	"	F	fille	C	Août	1908	2	Que			"	"	"																								
3-7	3-7	Guerin Edouard	"	M	Chef	M	Sept.	1861	49	"			"	"	"	Cultr.				oui																		
		Marie Laure	"	F	Epouse	M	Nov.	1870	40	"			"	"	"																								
		Purissima	"	F	fille	C	Oct.	1893	17	Que			Français	Canadien	R.C.																								
		Irene	"	F	"	C	Fev.	1897	14	"			"	"	"																								
		Ursule	"	M	fils	C	Mars	1901	10	"			"	"	"																								
		Lionel	"	M	"	C	Avril	1904	7	"			"	"	"																								
		Jumus	8	M	"	C	Avril	1906	5	"			"	"	"																								
		Lorenzo	"	M	"	C	Oct.	1908	2	Que			Français	Canadien	R.C.																								
3-8	3-8	Cerce Wilfrid	"	M	Chef	M	Oct.	1861	49	"			"	"	"	Cultr.				Tous																		
		Eulalie	"	F	Epouse	M	Janv.	1867	44	"			"	"	"																								
		Ernest	"	M	fils	C	Août	1893	17	"			"	"	"	Etudiant																			9	"	"	L.A.	130		
		Delorme	7	F	fille	C	Dec.	1896	14	"			"	"	"																			9	"	"	F.			